

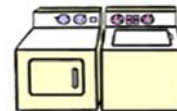


City of El Monte Bulky Item Sweepstakes!

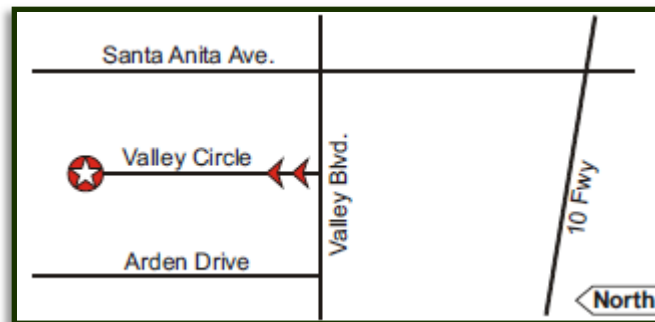
On Saturday November 4th, residents of El Monte may bring an unlimited number of bulky items to the City Yard, located at 3990 Arden Drive (enter from Valley Circle) from 8:00 am—2:00 pm. And will have the chance to win the Bulky Item Sweepstakes!



1st Place \$100 Gift Card*
2nd Place \$50 Gift Card*
3rd Place \$25 Gift Card*



El Monte Public Works Maintenance Yard



Proof of residency required.

Bulky items include items such as large and small household appliances, washers, dryers, toilets, refrigerators, furniture, carpets, mattresses, white goods, and similar discarded items.

Construction material such as concrete, brick, asphalt and dirt will not be accepted.



*Donated by Valley Vista Services





Ciudad De El Monte Sorteo de Artículos Bultosos!



Sorteo de artículos bultosos. El sábado 4 de noviembre, los residentes de La Ciudad de El Monte podrán traer todos sus artículos bultosos sin límite a la yarda de la Ciudad que está ubicada en 3990 Arden Drive (ingrese desde Valley Circle) durante el horario de 8:00 am—2:00 pm. Y tendrán la oportunidad de entrar en el sorteo de artículos bultosos!



- 1º lugar \$100 Tarjeta de regalo*
- 2º lugar \$50 Tarjeta de regalo*
- 3º lugar \$25 Tarjeta de regalo*



Se requiere prueba de residencia.

Los artículos bultosos pueden ser electrodomésticos grandes o chicos, lavadoras, secadoras, refrigeradores, muebles, alfombras, colchones, productos de línea blanca o elementos similares desechados.

Materiales de construcción tales como concreto, asfalto o tierra no serán aceptados.

***Donación de Valley Vista Services**



El Monte 城市 笨重大件物品抽獎活動



在星期六11月4日, 2017年, 從上午八時至下午二時, El Monte 城市歡迎居民帶無限笨重大件物品至城市的廢物廠丟棄。廢物廠位於3990 Arden Dr., (從Valley Circle 進)並有機會贏得這次"大件物品"的抽獎活動。



第一獎: \$100 儲值卡*

第二獎: \$50 儲值卡*

第三獎: \$25 儲值卡 *

需要有居民證明。



笨重大件物品包括: 大型及小型家庭電器產品, 洗衣機, 烘乾機, 電冰箱, 家具, 地毯, 床墊, 及其他類似須捨棄項目。

不接受項目: 建築材料如水泥, 柏油瀝青材料, 及泥土。



***由Valley Vista Services 捐贈。**

